

VELIKA NOČ - EASTER SUNDAY

12. april 2020 Leto A Št. 15

BREZMADEŽNA S ČUDODELNO SVETINJO - OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL
MARIJA POMAGAJ - OUR LADY HELP OF CHRISTIANS

**DO NADALJNEGA VSE MAŠE IN AKTIVNOSTI SO ODPOVEDANE NA RAVNI ŽUPNIJE.
FOR THE DURATION OF THIS HEALTH EMERGENCY ALL MASSES, MEETINGS AND ACTIVITIES ARE
CANCELLED IN OUR PARISHES.**

Ob uri napovedanih maš bodite zbrani doma (kot bi bili v cerkvi) in se **duhovno povežite doma v molitvi in s prejemom Duhovnega Obhajila**. Napovedane maše v naši cerkvi boste lahko sledili direktno preko računalnikov in mobilnih naprav s Facebook-live (www.facebook.com/ourladyofmm).

The priests of the parish will celebrate Mass every day privately for the intentions of the people. **At the hour of the announced masses, be spiritually connected and gathered at home in prayer and Spiritual Communion.** You will be able to follow the announced Masses from our church directly through computers and mobile devices on Facebook-live www.facebook.com/ourladyofmm

Nedelja, 12. apr. : VELIKA NOČ - EASTER SUNDAY

BERILA - READINGS:

1. berilo - First reading: Acts 10.34a,37-43

(iz Apostolskih Del)

Psalm 118: »To je dan, ki ga je Gospod naredil.«

»This is the day the Lord has made, let us rejoice and be glad.«

2. berilo - Second Reading: Colossians 3.1-4

(iz pisma apostola Pavla Kološanom)

Evangelij - Gospel: John 20.1-18 (po Janezu).

9.00 Intentions for both parishes

Brezmadežna s Čudodelno Svetinjo:

Za pokojne župljane / For parishioners

- + Martin Sterle, *M.S.*
- + Ludvik in Leon Glac, *Sophia Glac*
- + starši Gomzi in sestra Marija strah, *S. Glac*
- + Vinko Jankovič, *Fanika*
- + Jože in Francka Turk, *Frank in Francka Nagode*
- + Jože Stezinar, *Marija Stezinar*
- + John in starši Malich, *F. Malich*
- + Jože Žibert, *družina*
- + Franc Ludvik, *Marija Ludvik*
- + Jože Žižek, *Ilijana z družino*
- + Rose in Frank Gorišek, *družina Clark*
- + Frank Mate, *Milka Mate z družino*
- + Bogomir Konig, *Family Marjan Kolarič*
- + Angela Ovčjak, *friends at TTC*
- + Jože in Pepca Klanfar, *family*
- + Ignac Kersnik, *žena z družino*
- + Lojze Edsid, *John Edsid*
- + Jože in Zofija Slokar, *družina SLokar*

Marija Pomagaj:

- + Janez Merhar, *cerkveni pevski zbor*
- + Lojze Zajc, *cerkveni pevski zbor*
- + Vinko Levstik, *družina Levstik*

- + Stefanie Maleiner, *cerkveni pevski zbor*
- + Frančeška Čeligoj, *družina Vrh*
- + Frank Kraljič, *družina*
- + Terezija in Karel Kromar, *otroci*
- + Vojko in Roman Seljak, *Julka Godec*
- + Srečko Gortnar, *družina*
- + Marija in Franc Gelt, *sestre Agata in Rozina*
- + Štefan Tibaut, *družina Tibaut*

Velikončni ponedeljek, 13. apr: Ida, redovnica

8.00 + Josef in Katarina Scrbic, *daughter Irene*

Torek, 14. apr: Valerijan, mučenec

8.00 + Ivan Litrop, *žena Olga z družino*

Sreda, 15. apr: Helena, kneginja

8.00 + Jože Čemas - obl, *družina*
+ Ignac Dejak, *Marija Dejak z družino*
+ Slivi Kolarič, *prijateljice*
+ Veronika Kranjec - obl., *otroci*

Četrtek 16. apr.: Bernardka Lurška, redovnica

8.00 + Po namenu za družino V., *Agata Žoldoš*

Petek 17. aprila: Robert, opat

8.00 + John in Cecilia Bain, *J.C.B.*

Marija Pomagaj:

- + Anton Adamič, *oporoka*
- + Ivanka in Frančiška Preželj, *oporoka*
- + Janez in Mara Muhič, *oporoka*
- + Minka Princl, *oporoka*

7.00 zv. + Martin in Marija Zver, *Tilka Ludvik*

Sobota 18. aprila: Galdin, škof

8.00 + Kože in Gizela Padar, *hčerka*
5.00 zv. + Rozi Gorišek in Rozi Simonič, *M. Jamnišek*
+ Edi in Ani Ferkul, *Mia Ferkul*
+ Anica Pleško, *Štefan Mlinarič*
+ Urban Petrovič, *L. in M. Soršak*

**Nedelja, 19. apr: BELA NEDELJA
BOŽJEGA USMILJENJA - DIVINE MERCY**

BERILA - READINGS:

1. berilo - First reading: Acts 2.42-47

(iz Apostolskih Del)

Psalm 118: »Zahvaljajte se Gospodu, ker je dober.«

»Give thanks to the Lord for he is good; his
steadfast love endures forever.«

2. berilo - Second Reading: 1 Peter 1.3-9

(iz 1. pisma apostola Petra)

Evangelij - Gospel: John 20.19-31 (po Janezu).

9.00 Intentions for both parishes

Brezmadežna s Čudodelno Svetinjo:

- + Julka Zakrajšek, *družina*
- + Martin Strle, *M.S.*
- + Stanko Drožina - obl., *družina*
- + Franc in Ivana Sterle, *K. Sterle*
- + iz družine Marinčič, *T.S. Ludvik*
- + iz družine Ludvik, *T.S. Ludvik*
- + Marko in Ana Horvat, *Vinci in Helena Horvat*
- + Marko in Marija Jerolimov, *V.in H. Horvat*
- + Roko Jerolimov, *Vinci in Helena Horvat*
- + starši Ludvik in starši Medved, *M.L.*
- + Marica Gagula, *Mary Sirk*
- + Victor Grlj, *Roman Paradis*
- + starši in brata Tanacek, *Greta Bratkovič*
- + Štefan Bokan - 45. obl., *družina Bajc - Sindonja*
- + Urban Petrovič - 10.obl., *žena Emica z družino*
- + Sarika Edsid, John Edsid
- + Richard Shangrow, *A. in D. Podobnik*
- + Josef Kolenko, *Family Katarina Kolenko*

Marija Pomagaj:

- + Jože in Minka Hace, *hčerke z družinami*
- + Leopold Petek, *družina S. Levstik*
- + Ivan Kastelic, *žena in otroci*
- + Francka Vidergar, *cerkveni pevski zbor*
- + Mary Gagula, *cerkveni pevski zbor*
- + Terezija in Karel Kromar, *otroci*
- + Robert Potočnik - obl., *starši*

MOLITEV ZA DUHOVNO OBHAJILO

Jezus, verjamem, da si navzoč v Najsvetejšem zakramentu.

Zahvaljujem se Ti za Tvojo ljubezen do mene, ki si mi jo izkazal s svojo smrtjo na križu.

Želim Te ljubiti bolj kakor vse drugo, predvsem pa Te želim sprejeti v svojo dušo.

Ker Te ne morem prejeti zakramentalno,

Te prosim, da prideš k meni duhovno:

prosim Te, da vstopiš in prebivaš v mojem srcu.

Hvala, Jezus, za to duhovno obhajilo,

hvala za Tvoj objem.

Ne dovoli, da bi se ločil/a od Tebe, ampak mi pomagaj, da ostanem v Tebi. Amen.

PRAYER FOR SPIRITUAL COMMUNION

My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament.

I love You above all things, and I desire to receive You into my soul.

Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen.

VELIKONOČNO VOŠČILO - Aleluja! Duhovniki skupaj z misijonarjem želimo vsem vam in vašim dragim veselo vel i ko noč, polno novega življenja v Vstalem Kristusu. Aleluja!

EASTER GREETING - Our savior is risen! Alleluia! May the glory of the Lord's miracle strengthen your faith and renew your hope! Wishing you, your families and friends a Blessed Easter! Your parish priests

Velikonočno voščilo slovenskih škofov 2020

Bratje in sestre!

Evangelist Matej opisuje Gospodovo vstajenje z besedami: 'In glej, nastal je velik potres, kajti angel Gospodov je prišel iz nebes.

In je pristopil ter odvalil kamen in je sédel nanj!'

Kamen, ki je našega Gospoda držal zaprtega v temnem grobu, je z njegovim vstajenjem postal njegov kraljevski prestol: 'Kajti zakraljeval je naš Gospod, Bog Vsemogočni! Veselimo in radujmo se in dajmo mu čast,

zakaj prišla je svatba Jagnjetova in njegova zaročenka se je pripravila!'

Letošnja velika noč, dragi bratje, je zaznamovana s posebno preizkušnjo svetovnih razsežnosti: čestitamo vsem strokovnim službam in civilnim oblastem ter se jim zahvaljujemo za izjemne napore, s katerimi preprečujejo in omejujejo širjenje hude nadloge. Gospod naj vam povrne vaš trud in nas usliši, da zopet k nam pridejo časi olajšanja.

Bratje! Vsem želimo globoko doživetje in radostno izkustvo vstajenja našega Gospoda in Zveličarja Jezusa Kristusa. Kakor kliče apostol Pavel: 'Vzdrami se, ki spiš, in vstani od mrtvih in razsvetlil te bo Kristus! (Ef 5,14). Kakor se naše telo vsako jutro prebudi in zakoraka v nov dan, tako naj se, morda po dolgem času, za veliko noč prebudi naš duh in se požene v prihodnost, v bližnjo in daljno prihodnost, novim bojem in novim zmagam naproti. Gospod nas vabi: 'Jaz sem svet premagal!' (Jn 16,33).

Enako voščimo vsem bratom evangeličanom in pravoslavnim, vsem zamejcem in izseljencem, posebej vsem utrujenim in obteženim. Prav lepo pozdravljamo tudi vse predstavnike drugih verstev: Sveta velika noč, bodi nam vsem v pomoč! **Aleluja!**

Msgr. dr. Jurij Bizjak
Koprski škof